Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 20 (1966)

Heft: 10: Wohnraum für alte Menschen = Habitat pour vieillards = A place to

live for the aged

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

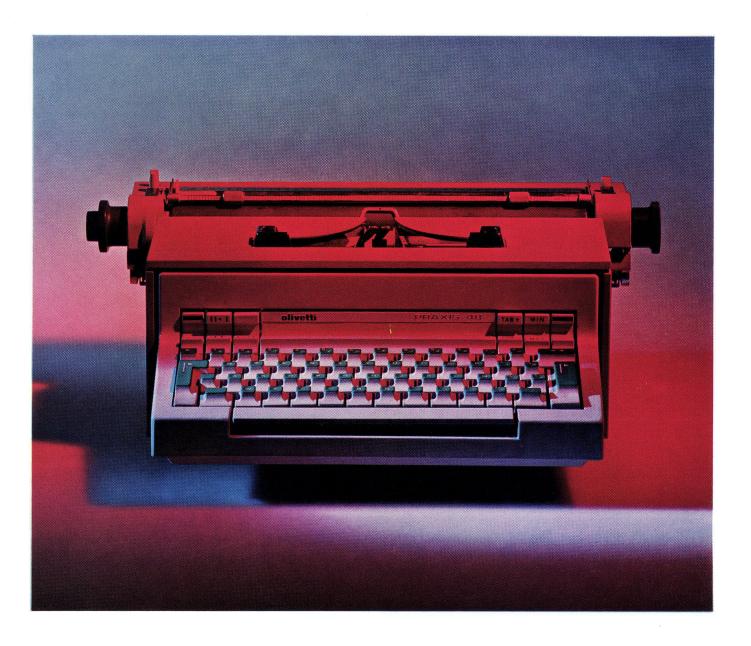
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Olivetti Praxis 48

die neue Dimension unter den elektrischen Schreibmaschinen

Olivetti Praxis 48: die Prestigemaschine; in Leistung und Qualität entwickelt für den anspruchsvollen Privatgebrauch, für das Kleinbüro, für das Studio und für die Praxis.

Olivetti Praxis 48: klar und verständlich in ihrer Konstruktion. Entworfen und gebaut für jedermann, für jeden, der mühelos, der schöner schreiben will.

Olivetti (Suisse) S.A.

8003 Zürich, Steinstrasse 21 Telefon (051) 35 95 50



ALUSUISS

Für jeden Zweck das passende Aluminiumfenster

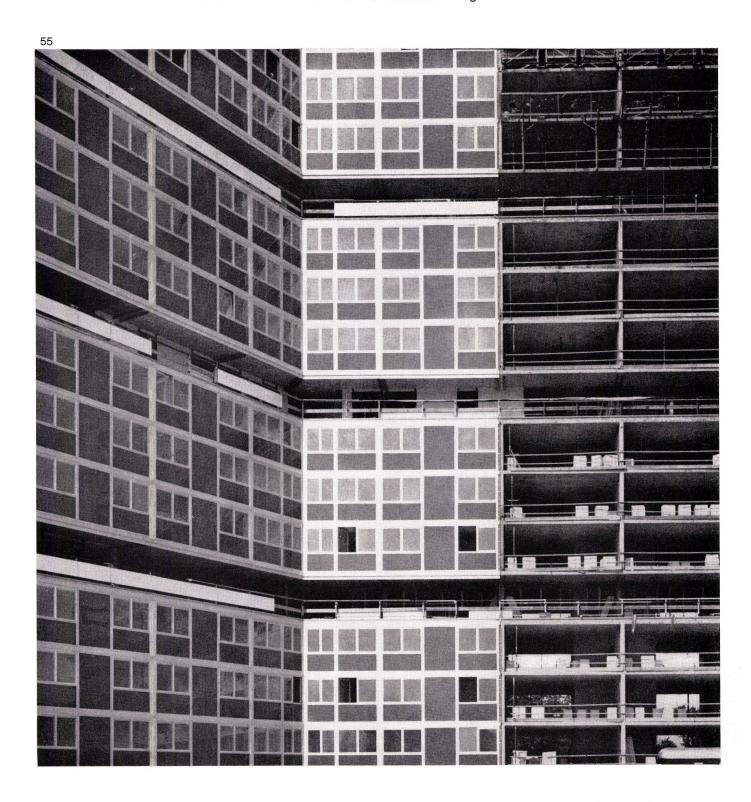
Ganz besonders im Fensterbau zeigt Aluminium seine Überlegenheit. Es gibt

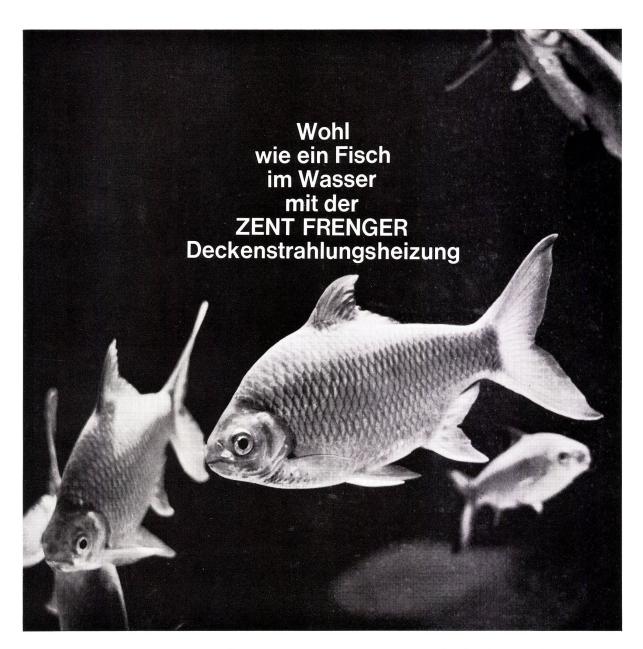
kein anderes Material, das bei zweckmässiger Festigkeit, vielseitigen Möglichkeiten der Formgebung und kleinem Gewicht gleichzeitig

absolut witterungsbeständig ist. Fenster aus Aluminium sind auf die Dauer am billigsten.

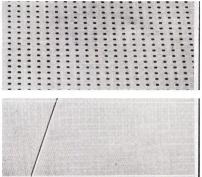


Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/548080





Wohlige Wärme durchflutet gleichmässig den Raum. Dosierte Wärmestrahlung — gleichmässige Wärmeverteilung durch die ZENT FRENGER



Deckenstrahlungsheizung — so fühlt man sich wohl!

Aber nur eine gute Strahlungsheizung vermittelt dieses Wohlbehagen. Leicht treten sonst Kopfschmerzen und andere Beschwerden auf.

Die ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung hat folgende Vorteile:

- 1. Schnell aufgeheizt und schnell regulierbar.
- Wie in der Praxis bewiesen, lassen sich aufgrund ihrer Anpassungsfähigkeit die Betriebskosten um ca. 15% senken.
- Heizen, lüften, kühlen, das kann die ZENT FRENGER Decke, sie lässt sich aber auch zur Komfortklima-Anlage ausbauen – zum FRENGAIR-System.

- 4. Die ZENT FRENGER Strahlungsheizung ist auch eine vollwertige Schallschluckdecke.
- Keine sichtbaren Heizkörper verhindern die freie Gestaltung des Raumes.

Deshalb lohnt es sich, die ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung näher kennen zu lernen. Eine ausführliche Dokumentation liegt für Sie hereit

Die ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung ist übrigens ein Weltpatent. Sie wird in mehr als 20 Ländern hergestellt und verkauft. Eine ausführliche Referenzliste steht zur Verfügung.

ZENT AG BERN, 3072 Ostermundigen



+GF+ für rationelle Rohrinstallation

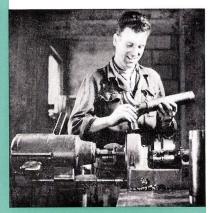
Der fortschrittliche Installateur...

- ...verwendet +GF+ Fittings
- ...rationalisiert seine Arbeit mit +GF+ Hilfsmitteln für die Rohrmontage
- ... vorfabriziert in der Werkstatt auf Grund der +GF+ Montage-Methode
- ... montiert die vorfabrizierten Rohrleitungen mit Hilfe der +GF+ Montage-Vorrichtung

Ergebnis:

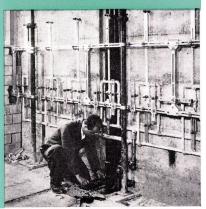
Exakte, rasche und kostensparende Installation





+6F+ Kundendienst: Ihr technischer Berater in allen Fragen des Rohrleitungsbaus.



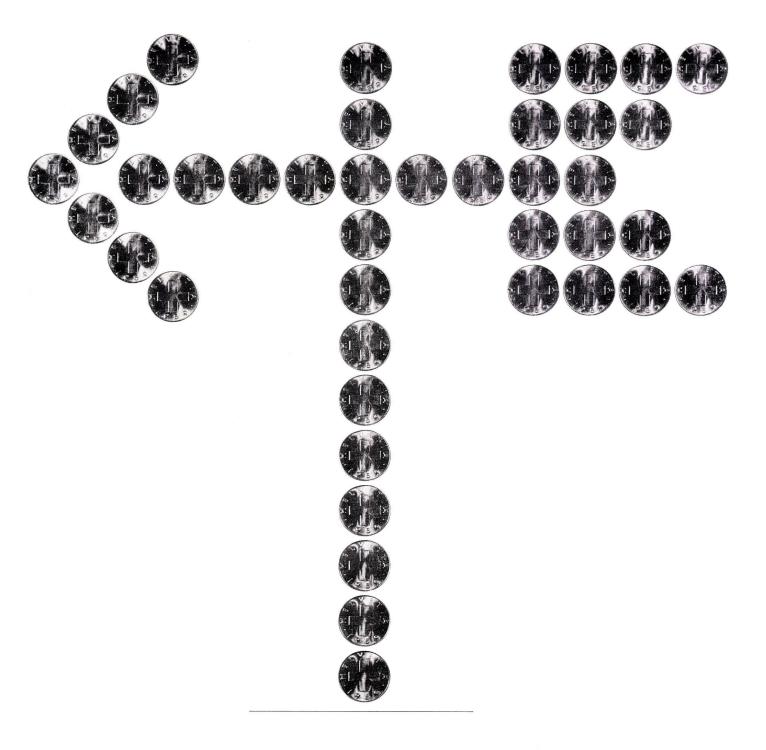


Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

Verkaufsbüro: intern 578

Kundendienst: intern 588



Kupfer ist wetterfest



Metallverband AG, Bern Schweiz. Metallwerke Selve & Co, Thun Metallwerke AG, Dornach Boillat SA, Reconvilier Wie verhält sich Kupfer in Wind und Regen? Es wird noch schöner, das ist alles. Denn die zuerst braun getönte, dann grünliche Patina, die sich an seiner Oberfläche bildet, schützt dieses aussergewöhnliche Metall wirksam vor Korrosion. Auf Tausenden von ehrwürdigen Dächern hat Kupfer einen jahrhundertelangen Test bestanden. Darum wird es auch heute überall da verwendet, wo kostspielige Unterhalts- und Reparaturarbeiten vermieden werden sollen. Wer vorausblickt, baut mit Kupfer.



Kellco Kunststoffplatten...

gibt es in über 70 Farben und Dessins. Sie können damit harmonisch kombinieren jedem Raum die gewünschte Note verleihen. Der Realisierung Ihrer Ideen sind keine Grenzen gesetzt — KELLCO Kunststoffplatten eignen sich überall!

Keller+Co AG 5313 Klingnau

Telefon 056/51177 (ab Juli 1966 056/452770)





Kellco Kunststoffplatten sind vielseitig anwendbar sie eignen sich überall!...

Keller+Co AG 5313 Klingnau Telefon 056/51177 (ab Juli 1966 Tel. 056-452770)



...im Innenausbau



...in der Küche



...im Restaurant



...im Empfangszimmer



...im Coiffeursalon



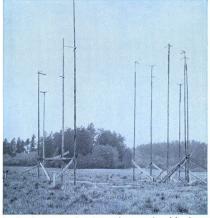
...im Labor



...im Bureau



...im Verkaufsladen



...in jedem geplanten Neu-oder Umbau

Franke

Spültische und Abdeckungen

für die moderne Haushalt küche

Unser Lieferprogramm ist vielseitig. Es umfasst Einzelspültische und komplette Abdeckungen mit Herdmulden in normierten Grössen und auf Wunsch auch in Spezial-Ausführungen.

Für unsere Spültische und Abdeckungen verwenden wir ausschliesslich rostfreien Chromnickelstahl.

Dieses bewährte ideale Material für die Küche ist hitzebeständig

und hygienisch. Es ist leicht zu reinigen, wertbeständig und schön.

Es ist zudem robust und kennt praktisch keine Abnützung.

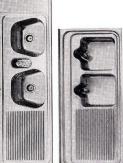


Wir beraten Sie gerne in allen einschlägigen Fragen.

Walter Franke AG., 4663 Aarburg, Telefon 062 7 41 41



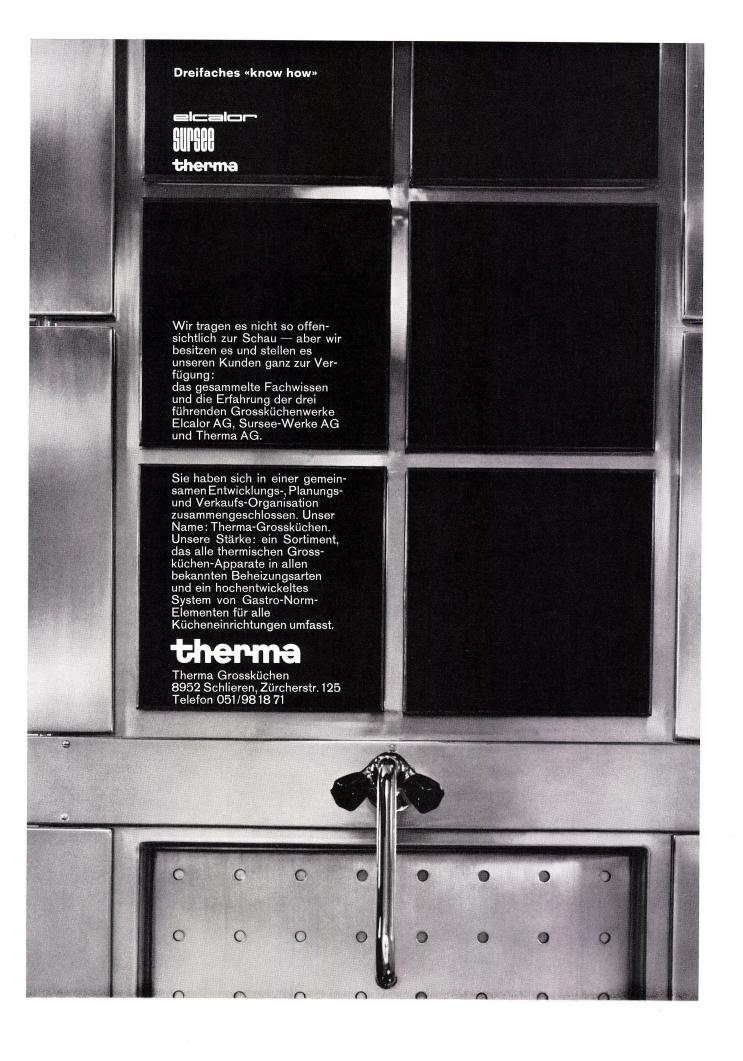


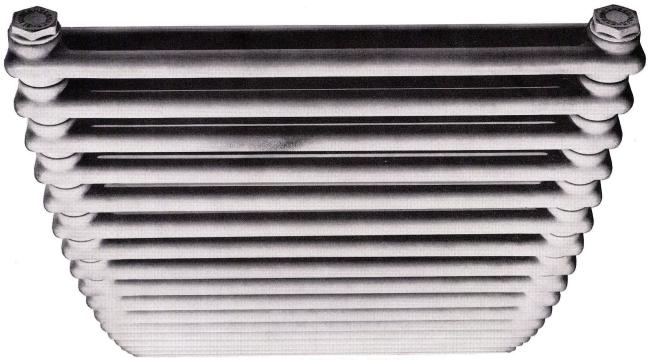






Chromnickelstahl für die Küche Verkauf über den Fachhandel





ZEHNDER



ZEHNDER - der erste Stahlrohr-Radiator auf dem europäischen Markt wurde 1930 von uns entwickelt.

ZEHNDER - Radiatoren bieten dank 36jähriger Erfahrung Gewähr für ein erstklassiges Produkt.

ZEHNDER - Radiatoren sind in Bauhöhen von 20 cm bis 7 m, in 5 verschiedenen Bautiefen und in vielen Sonderausführungen (rund, gebogen, winklig) lieferbar.

ZEHNDER - Radiatoren haben sich auch in ihrer Form — runde Rohre, kanten- und rippenlose Kopfstücke — seit 1930 durchgesetzt und bewährt. Das beweisen täuschend ähnliche Konkurrenzfabrikate.



Bitte beachten Sie:

Jeder Radiator trägt den Namen ZEHNDER auf dem Stopfen. Er schützt Sie vor Verwechslungen.

wülser





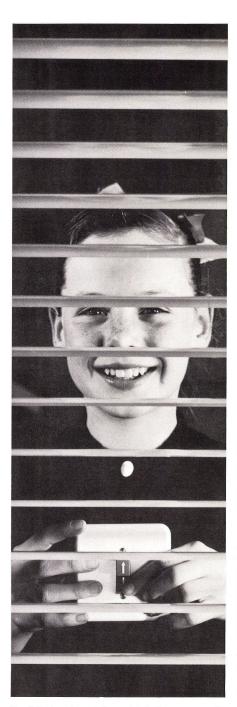
Schenker-Lamellen-Raffstoren wurden im In- und Ausland bereits zu Hunderttausenden montiert. Viele Anlagen brachten manche Probleme. Schenker hat sie gelöst, – und dabei eine sehr reiche Erfahrung gesammelt.

Deshalb war Schenker auch bei der Storenmotorisierung als Pionier massgebend beteiligt.
Dank unserer betriebseigenen elektrotechnischen Abteilung sind wir heute in der Lage, Sie schon bei der Projektierung von vollautomatischen Storenanlagen richtig zu unterstützen und beraten.



Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd SO

Telefon 064 41 26 52



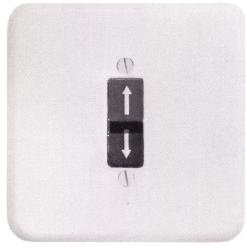
Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd



Telefon 064 41 26 52

Auf-ab, auf-ab, in Zukunft ein müheloses Kinderspiel. Kein Kurbeln mehr, nur noch ein leichter Druck auf den Schalter – die Schenker-Store hebt oder senkt sich, mit allen Spielarten des Lichteinfalles. Der Schalter kann irgendwo angebracht werden, am Fenster, am Arbeitspult oder dort, wo er Ihnen am bequemsten ist. Nicht nur kleine Storenanlagen werden heute motorisiert. Ganze Hochbauten werden fassadenweise, stockwerk-weise oder einzeln von einer zentralen Stelle aus bedient. Verlangen Sie bitte Spezialprospekte.





Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano Luzern, Neuenburg, St. Gallen Solothurn, Winterthur und Zürich

modern:

Xamax HTT ist der Wohnungs-Kleinverteiler mit der sinnvollen Verstellvorrichtung für den putzbündigen Einbau des Türrahmens. Unauffällig und ohne vorstehende Teile liegt die «kleine Hauszentrale» in der Mauer: sei es im Korridor, sicher: in der Wohndiele oder im Treppenhaus.

praktisch:

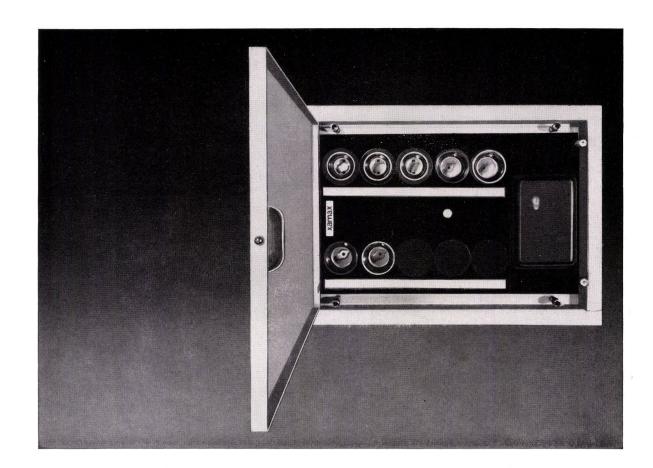
Xamax-Kleinverteiler HTT werden in fünf verschiedenen Grössen hergestellt. Sie werden den jeweiligen Bedürfnissen entsprechend ausgerüstet: neben den

üblichen Sicherungsgruppen finden auch Schalter oder Steckkontakte darin Platz. Xamax HTT können bereits im Rohbau am Netz angeschlossen und verwendet werden - lange bevor die sauber deckende Türe montiert wird.

Die im Xamax HTT eingebauten Sicherungselemente weisen dank erstklassigen Materialien und präziser Fabrikation äusserst geringe Übergangsverluste auf. Die ausgereifte Konstruktion gewährleistet eine sichere Wärmeabfuhr.

modern praktisch sicher

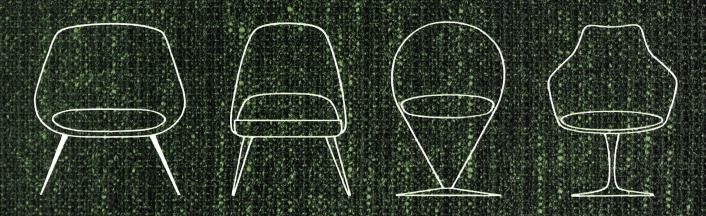
12





MÖBELSTÖFFWEBEREI AM BACHTEL J.C. SCHELLENBERG A.G. HINWIL/ZÜRICH (SCHWEIZ)

Tissage d'étoffes d'ameublement Bachtel J. C. SCHELLENBERG S.A.





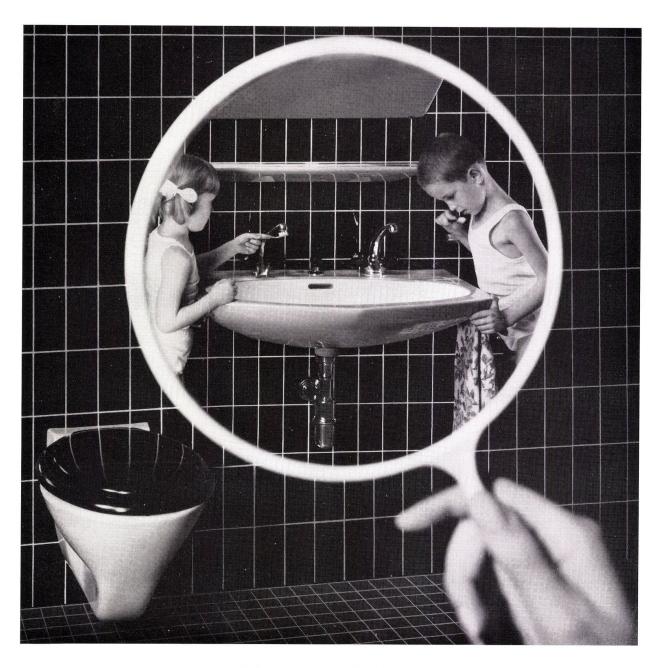
Mehr als nur schon...auch feuerhemmend

Mit Drahtnetzglas von Pilkington (durchsichtig oder durchscheinend, mit quadratischen oder rautenförmigen Mustern) erhalten Sie amtsgenehmigte feuerhemmende Verglasungen. Diese wichtige Eigenschaft ist mit einem

gefälligen Aussehen verbunden, welches allein schon für die Verwendung dieses Glases sprechen würde. Unser Hauptsitz gibt Ihnen gerne ausführliche Auskunft. Hauptsitz: Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England.

Verlangen Sie ausdrücklich das moderne Glas von Pilkington—den Erfindern von Float.



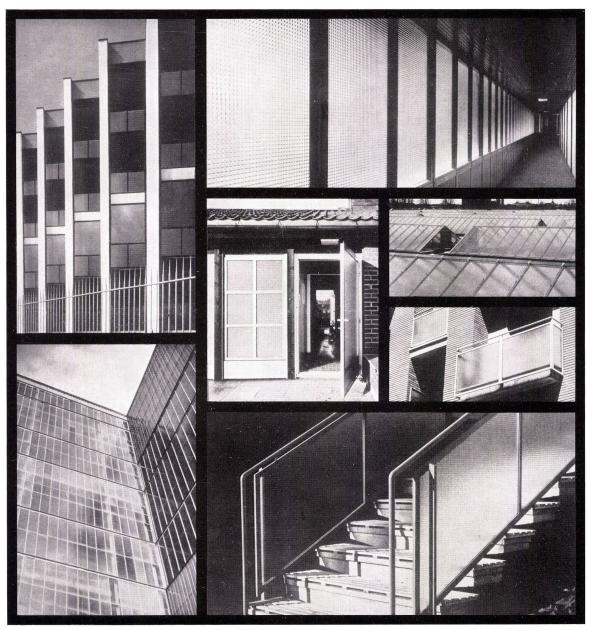


Spiegelbild des Familienfriedens...

Der Waschtisch FAMILIAL von Laufen mit den technischen, hygienischen und psychologischen Vorteilen. Lieferung über den Sanitär-Grosshandel.

Laufen

AG für Keramische Industrie Laufen 4242 Laufen



Vielseitig verwendbar

Glaverbel

Bei der Verglasung dieser Bauten gelang dem Architekten eine zweckmässige und schöne Anwendung der vielfältigen Sorten aus der Gussglaskollektion der Glaverbel.

Rationellere Lichtverteilung,
Alterungsbeständiges Material, einfach im Unterhalt,
Ueber 70 verschiedene Muster : Rohglas, glatt und gerippt, Drahtglas, Spezial- und Kathedralgläser, weiss , farbig oder wärmeabsorbierend.

Glaverbel S.A.

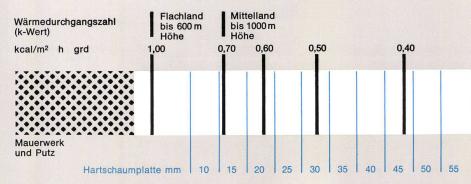
JAC. HUBER & BUEHLER 2500 BIEL 3 - Mattenstrasse 137 - Tel. (032) 3 88 33



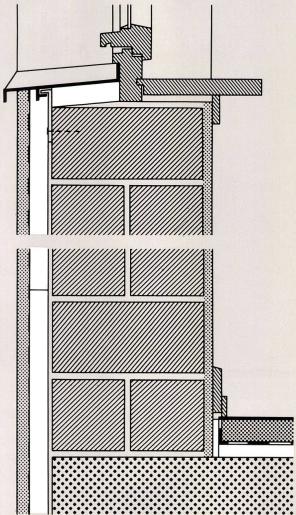
So präsentiert sich eine Batterie Perfecta Umwälzpumpen für Zentralheizungen. Jede Pumpe ist einem Heizungsstrang zugeordnet. Die Steuerung erfolgt durch Aussenthermostaten. Dadurch wird eine rationelle Heizung mit wesentlichen Brennstoffeinsparungen ermöglicht. Als bekannt betriebssichere Pumpe wählen Fachleute mit Vorliebe die Perfecta. Nicht umsonst ist sie die in der Welt am weitesten verbreitete stopfbüchslose Umwälzpumpe. Langlebig und vollkommen wartungsfrei gereicht sie jeder Zentralheizung zur Zierde.



Sicher isolieren mit Hartschaumplatten



Die Dämmung von Wänden



Einschalige Außenwände aus Isoliersteinen,

24cm dick, erreichen oft nicht den erwünschten Wärmeschutz. Durch das Anbringen einer zusätzlichen Isolierung mit Hartschaumplatten aus STYROPOR kann man allen Anforderungen auch in ungünstigen Lagen - z. B. bei freistehenden Gebäuden gerecht werden.

Hartschaumplatten aus STYROPOR erzielen bei geringster Dicke eine hohe Isolierwirkung, sie sind verrottungsfest und saugen kein Wasser auf. Sie lassen sich an der Baustelle mit den üblichen Hilfsmitteln leicht verarbeiten. An Mauerwerk werden Hartschaumplatten mit Bauklebern auf Dispersionsbasis sicher befestigt. Soll die Wand mit dem üblichen Kalkzementmörtel verputzt werden, so sind Hartschaumplatten mit einseitiger Putzträgerbeschichtung zweckmäßig. Glasfaserarmierte Spachtelputze auf der Basis von Polyvinylpropionat haften direkt auf der Hartschaumplattenfläche und haben sich besonders als Außenputz schon seit einigen Jahren vorzüglich bewährt.



Vertretung für die Schweiz: Organchemie AG Bellerivestraße 67 Zürich, Tel. (051) 471920



Für ein eingehendes Studium von Wärme-, Schall- und Feuerschutz-Problemen im Bauwesen im Zusammenhang mit STYROPOR verweisen wir auf das STYROPOR-Handbuch von Prof. Ernst Neufert, Technische Hochschule Darmstadt, das im Bauverlag GmbH, Wiesbaden · Berlin, erschienen und über den Buchhandel erhältlich ist.



B+W 4512

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG 6700 Ludwigshafen am Rhein

Ich bin der erste

Kombikessel, der in der Normalausführung einen Warmwasserspeicher **aus Chromnickelstahl** besitzt



Meine Herkunft:

VON ROLL

Mein Name:

Kombikessel

Typ V-R t-0S oder V-Rt-1S

Meine Leistungen: 15000 - 75000 kcal/h

Mein Warmwasserspeicher aus Chromnickelstahl liefert je nach Inhalt und Kesselgrösse 300-700 Liter Warmwasser von 60 Grad in der Stunde.

Man schätzt mich deswegen doppelt, und

ich koste nicht mehr.

Meine Werkstoffe ermöglichen mir, wie man weiss, ein langes Leben. Gusseisen widersteht der Korrosion. Chromnickelstahl ist gegen aggressive Wasser gewappnet, braucht also keinen besondern Schutz und ist zudem hygienisch.

Ich kann wirklich sagen, dass ich alle Erwartungen erfülle, ohne dabei unbescheiden zu sein.

VON ROLL AG.
Werk Klus, 4710 Klus

Warum gerade diese Form?

Weil die CARINA-Form praktisch ist.

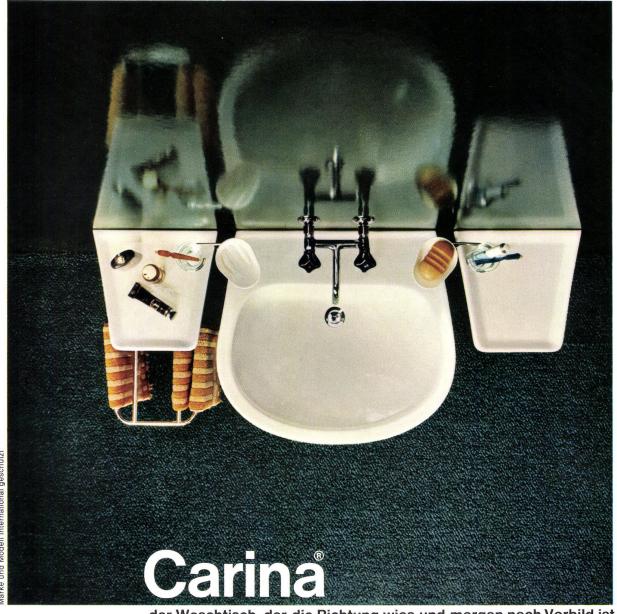
Viel Wasser soll das Waschbecken aufnehmen können: Darum ist die CARINA-Schale geräumig konstruiert.

Mühelos soll die Hausfrau das Waschbecken innen und aussen reinigen können: Darum kennt die CARINA-Schale keine schwer zugänglichen Schmutzsammelstellen und ist direkt an der Wand angeschlossen.

CARINA-Tablare erweitern die Abstellfläche (auch für grössere Gegenstände) und passen sich harmonisch ein.

CARINA-Waschtische sind praktisch

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 24 67 33



der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

Marke und Modell

Warum gerade diese Form?

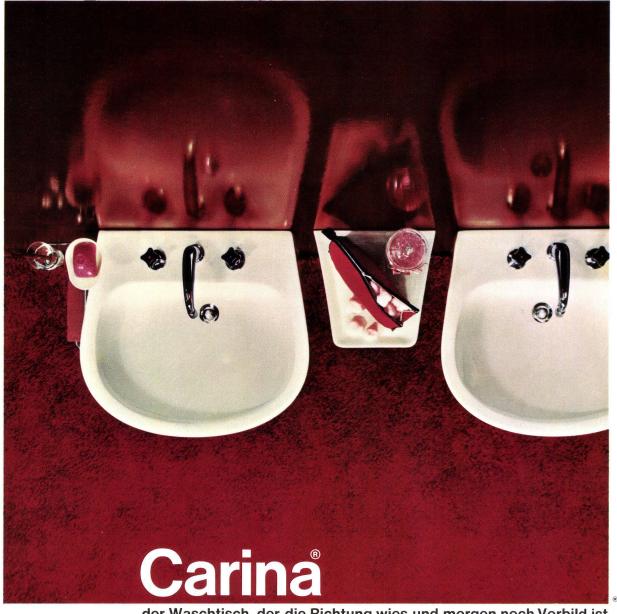
Weil die Funktion des Waschtisches und das ästhetische Empfinden die CARINA-Form verlangen.

Zum Badezimmer gehört der Waschtisch. In seiner Form muss er sich aber harmonisch ins Ganze einfügen. Erst dann wird das Badezimmer zum einladenden, behaglichen Aufenthaltsraum. Zur richtigen Badezimmer-Atmosphäre gehört der CARINA-Waschtisch mit seiner eleganten, klaren Linienführung. Praktisch und zeitlos.

Die Jury des Schweizerischen Werkbundes und der Schweizer Mustermesse zeichnete die CARINA mehrfach mit «die gute Form» aus.

CARINA-Waschtische sind formvollendet

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 24 67 33

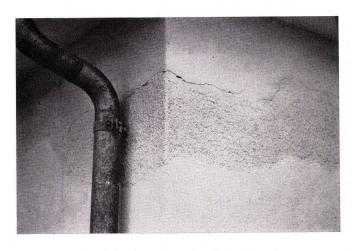


Marke und Modell international geschützt

der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

RISSE

verhindern mit dem Neopreneauflager System Kilcher*

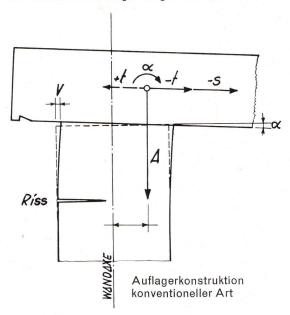


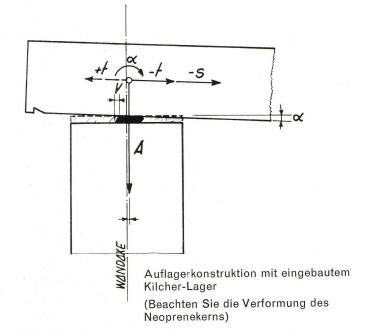


Verlangen Sie bitte die graphischen Tabellen mit Angaben über Einfederung und Schubwiderstand.

Wichtigste Einflüsse und Einwirkungen auf ein Deckenauflager:

Die beiden Zeichnungen zeigen den Zustand der Wirkung aller verkürzenden Einwirkungen auf die Betondecke.





Prospekte durch:



f. kilcher, bauisolationen ag 4565 recherswil telephon 065 456 45

Auf telephonische Voranmeldung zeigen wir Ihnen gerne unser neues Werkgebäude in Recherswil.

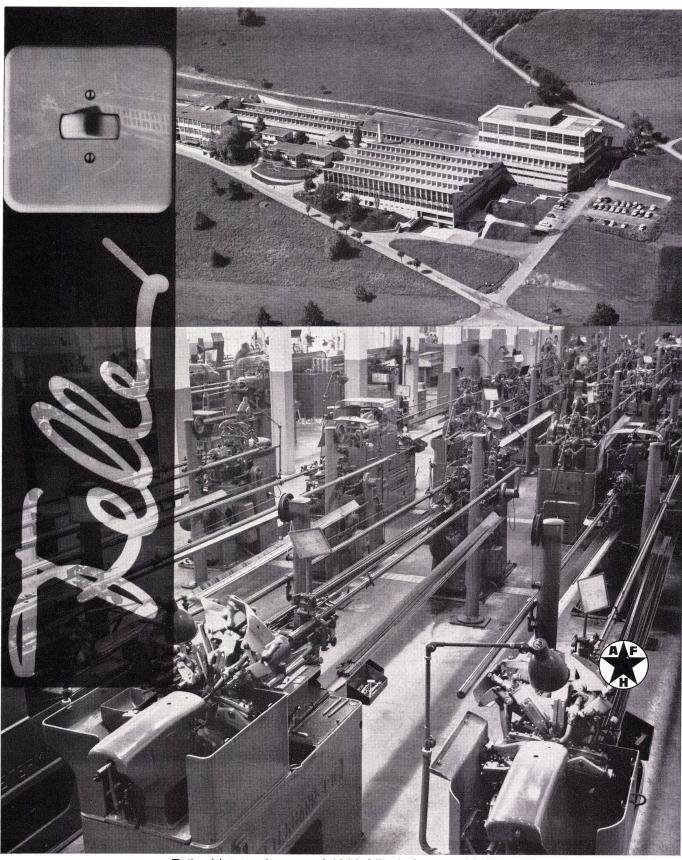
Kilcher-Lager ermöglichen:

- S Horizontalbewegung der Betonplatte infolge Schwundes
- t Horizontalbewegung infolge von Temperaturschwankungen
- lpha Auflagerverdrehung infolge Durchbiegung der Betonplatte
- A Zentrieren der Auflagerkraft auf der Tragwand
- Einfachstes Verlegen auf die ganze Auflagerfläche in einem

Arbeitsgang

Kilcher-Lager sind wartungsfrei

^{*} In- und ausländische Patente angemeldet



Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate Telefon 051 821611

Feller bietet seinen rund 1000 Mitarbeitern vorbildliche Werkstätten und moderne Arbeitsbedingungen. Ein nach neuzeitlichen Gesichtspunkten ausgebauter Maschinenpark steht ihnen zur Verfügung. Qualifiziertes Personal und fortschrittliche Fabrikationsmethoden bilden seit Jahrzehnten eine der Grundlagen für die hohe Feller-Qualität. Technische Reife und ausgewogene Formen stempeln die Feller-Produkte zu einem Begriff.



Hersteller der Sitzmöbel:

Girsberger AG Stuhl- und Tischfabrik 3357 Bützberg (Bern) Schweiz

Hersteller der Büromöbel:

Aebi & Cie Möbelfabrik 4950 Huttwil (Bern) Schweiz

Verlangen Sie den neuen futura-Gesamtkatalog Lieferung nur durch offizielle futura-Vertretungen

Contract of	Aarau Baden	Otto Mathys AG Otto Mathys AG
4000	Basel	Guhl und Scheibler AG
1000	Baooi	Alfred Maerki AG
		J. F. Pfeiffer AG
6500	Bellinzona	Gianni Casagrande SA
3000	Bern	Eugen Keller & Co. AG
2500	Biel	Walter Richard
4127	Birsfelden	Guhl und Scheibler AG
3900	Brig	A. Gertschen's Söhne AG
3400	Burgdorf	Max Jäggi & Co.
2300	La Chaux-	Claude Jeannot
	de-Fonds	
7000	Chur	J. F. Pfeiffer AG

G

		Hai aa
1700	Fribourg	Georges Bise SA
1200	Genève	R. Furrer Fils SA
		MB Meubles de bureau,
		JL. Bavaud
		M. Trosselli et ses Fils SA
2540	Grenchen	Büromaschinen AG
4900	Langenthal	Oswald Meier & Cie.
1000	Lausanne	Ch. Gavillet SA
		M. Trosselli et ses Fils SA
6900	Lugano	Gianni Casagrande SA
6000	Luzern	Albert Linsi
1920	Martigny	A. Gertschen Fils SA
2740	Moutier	Meubles Hadorn
2000	Neuchâtel	RA. Bolomey
		Philippe Ramseyer

Georges Bise SA	4600
R. Furrer Fils SA	1950
MB Meubles de bureau,	4500
JL. Bavaud	
M. Trosselli et ses Fils SA	
Büromaschinen AG	9000
Oswald Meier & Cie.	3600
Ch. Gavillet SA	8400
M. Trosselli et ses Fils SA	
Gianni Casagrande SA	4800
Albert Linsi	6300
A. Gertschen Fils SA	8000
Meubles Hadorn	
RA. Bolomey	
Philippe Ramseyer	

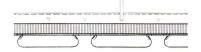
2 7 7	Olten Sion	Otto Mathys AG A. Gertschen Fils SA
4500	Solothurn	Rud, Baumgartner
4000	Oolothann	Büromaschinen AG
		Jos. Menth
9000	St. Gallen	O. Rutishauser & Co.
3600	Thun	W. Krebser & Co.
8400	Winterthur	Büro-Meier AG
		W. H. Schoch & Co.
4800	Zofingen	Otto Mathys AG
6300		AG für Büroeinrichtung
8000	Zürich	Büro-Meier
		Rud. Fürrer Söhne AG
		0111110111011101

Luxalon Balkendecke

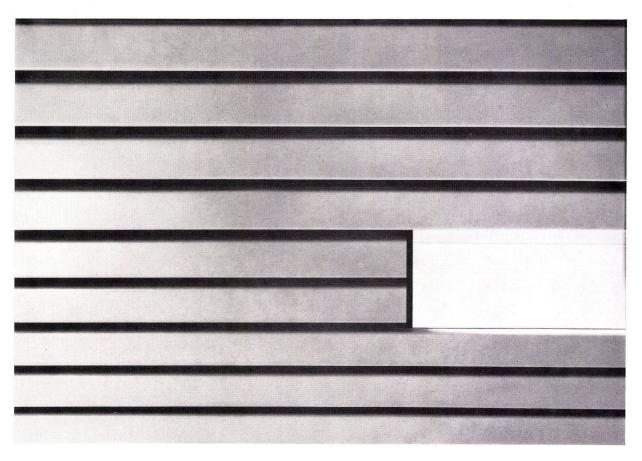
LUXALON-Aluminium-Balkendecken LUXALON- und LUXAFLEX-Bausind architektonisch und konstruktiv einfach, geprüft und vielfach erprobt, zweckmäßig, universell und dem Baumodul anpassungsfähig, mit hohem Schallschluckgrad, leicht montier- und demontierbar, leicht im Gewicht, einfach zu reinigen, staub- und bakterienfrei, unbrennbar, witterungsbeständig, korrosionsfest, mit glatter Oberfläche, automatisch einbrennlackiert, in großer Farbauswahl erhältlich, für Einbau- und Aufsatzleuchten geeignet.

elemente bieten der modernen Architektur folgende vielseitige Möglichkeiten für Innen- und Außenanwendungen: Fassadenverkleidungen, Brüstungen, Balkongeländerfüllungen, Sonnenblenden, Oberlichtlamellen, Vordächer, dekorativ und akustisch wirkende Wand- und Deckenverkleidungen.

Dokumentation und technische Beratung: Hunter Douglas International Ltd., Montreal, Filiale Luzern, Moosstraße 15, Tel. 041 3 60 83









Dokumentation, technische Beratung, Preisofferte, Lieferung und Montage durch:

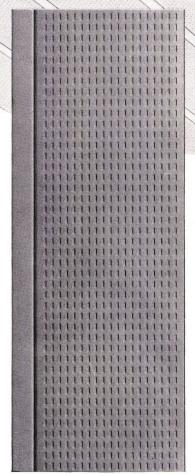
Keller Metallbau St. Gallen Tel. 071 24 82 33 Basel, Zürich, Lausanne

Schneider + Co AG Winterthur Tel. 052 22022 Basel, Bern, Lausanne, Zürich

Luxacoustic Aluminium decke

Die neue Form der LUXACOUSTIC Aluminium-Akustikdecke - Langpaneele und Klemmleisten - ermöglichen dekorative Raumgestaltung in einer oder mehreren Farben. Hohe, regulierbare Schallschluckwirkung schafft Ruhe in Arbeits- und Wohnräumen. LUXACOUSTIC-Decken sind leicht und rasch zu montieren, unbrennbar, abwaschbar und korrosionsfrei. Das komplette System mit Unterkonstruktion und verstellbarer Abhängung erlaubt Anpassung an Rohdecken verschiedener Art und Form sowie Einbau von Leuchten und Verwendung als Akustik- und Belüftungsdecke. Technische Beratung und Preisofferte durch Montagefirma Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Winterthur, Tel. 052 6 69 31

Hunter Douglas International Ltd., Filiale Luzern, Moosstr. 15, Tel. 041 3 60 83



* LUXACOUSTIC ist eine eingetragene Schutzmarke der Hunter Douglas



Hunter Douglas

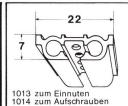


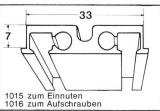
SILENT GLISS Schnutzug-Vorhangeinrichtungen Schnutzug-Vorhangeinrichtungen modern - geräuschlos und bewährt

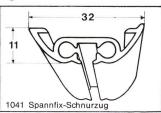
Schnurzüge sind die ideale Lösung für schöne, kostbare Vorhangstoffe, für hohe, breite, schwer zugängliche Fenster, für Wandvorhänge und ganze Fensterfronten und überall dort, wo auch für die Vorhangeinrichtungen moderner Komfort gewünscht wird. Bequem und leicht lassen sich gleichzeitig ein-, zwei- oder mehrteilige Vorhänge – ohne dass sie berührt werden müssen – in den formschönen SILENT GLISS-Schnurzügen öffnen und schliessen. Der Vorhangstoff bleibt länger sauber und wird geschont. Die Zugkordeln laufen völlig unsichtbar, geschützt und störungsfrei in den SILENT GLISS-Schnurzugprofilen. Bei der Reinigung können die Vorhänge rasch und einfach, ohne Demontage des Schnurzuges, ein- und ausgehängt werden. SILENT GLISS-Schnurzüge sind, gerade oder abgebogen, auf das gewünschte Mass fertig zusammengestellt, erhältlich.

Gerne senden wir Ihnen ausführliche Unterlagen, Muster und Referenzen und orientieren Sie auch über den neuen, automatischen SILENT GLISS-Elektrozug, die Weiterentwicklung des Schnurzuges.











cuenotherm

1400 U/min: äusserst ruhiger Lauf gerader oder geneigter Brennerkopf eingebauter Schaltkasten Sparklappe für jeden Kesseltyp geringe Wartung

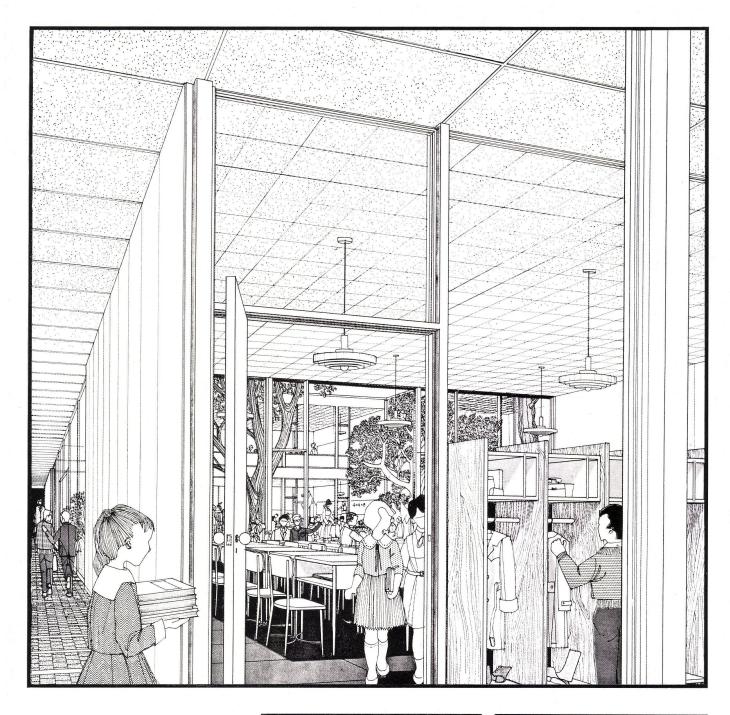


Ateliers des Charmilles S.A., Usine de Châtelaine

VERKAUFSBÜROS:

Genf - Lausanne - Zürich - Basel - Bern - Biel - Bellinzona - St. Gallen - Luzern - Chur

« Service-Stationen in der ganzen Schweiz»



Warum

wurde hier eine dekorative, feuerbeständige Armstrong-Akustikdecke installiert?

Weil Armstrong die beste Lösung hatte!

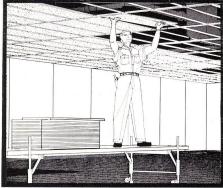
Und nicht nur hier, genauso in unzähligen anderen Projekten. Überall, wo moderne, kostensparende Lösungen gefordert werden. Bei uns. In aller Welt.

Armstrong-Akustik-Deckenplatten — Vorbild im Stil — viele moderne Dessins, über 50 Plattentypen — hervorragende Eigenschaften: geringes Gewicht, schallabsorbierend, luftschalldämmend, erhöhter Feuerschutz, zeitsparende Trockenmontage.

Nach DIN 4102/Neufassung 1965 als Bauteil feuerbeständig anerkannt!

Armstrong löst Deckenprobleme aus internationaler Erfahrung — auch Ihre!

Armstrong in: Australien, Belgien, Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, England, Hawaii, Kanada, Libanon, Niederlande, Portugal, Puerto Rico, Spanien, Schweiz, Republik Südafrika, USA.

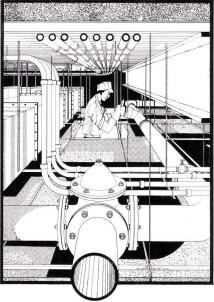


Die Trockenmontage der einbaufertigen und bereits gestrichenen Deckenelemente erfolgt sauber und schnell.

Utzinger & Hüni AG Wiesenstrasse 18 b 8952 Schlieren/ZH Tel. (051) 98 71 23/ (051) 98 96 99



Für jeden Raum ist Armstrong richtig!



Jede Platte kann einzeln ausgewechselt werden. Der Deckenhohlraum ist an jeder Stelle zugänglich.



GEBERIT-WC-Anlagen für knappe Raumverhältnisse in Neu- und Umbauten



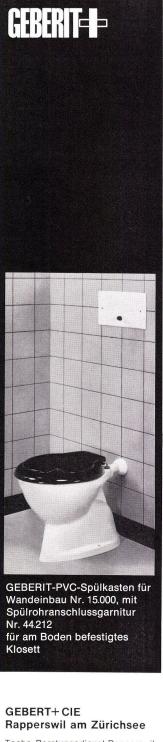


Nr. 44.009, 2teiliges Unterputz-Polyaethylen-Spülrohr Nr. 44.260, Anschlussgarnitur

für an der Wand befestigtes

Nr. 49.300

Klosett





Techn. Beratungsdienst Rapperswil 055/20344 Service technique Lausanne 021/322781 Servizio tecnico Berna (Bern) 031/512444



Wir sagen COCKTAIL und meinen Spannteppiche

Spannteppiche In vielen Qualitäten,

die jeder Beanspruchung standhalten!



(Den Cocktail-Teppichhändler finden Sie mit diesem Zeichen. Es klebt an seiner Türe oder an seinem Schaufenster.)

piche, die schön sind und sich spielend leicht reinigen lassen. Spannteppiche, die nur soviel kosten, wie Sie auslegen wollen.
COCKTAIL heisst das umfassendste

Spannteppich-Programm, das Ihnen

Spannteppiche in vielen Qualitäten,

die jeder Beanspruchung standhalten. Spannteppiche aus Wolle, aus Haar-

garnen, aus Chemiefasern. Spanntep-

Farbe? Breite? Qualität? Preis? – Im COCKTAIL-Sortiment finden Sie immer eine zweckerfüllende Antwort. Ihr Teppichfachgeschäft berät Sie gerne. Verlangen Sie die kostenlose COCKTAIL-Dokumentations-Mappe

alle Ihre Teppich-Wünsche erfüllt.

mit diesem Coupon bei Hans Hassler AG., Kasinostrasse 19, 5001 Aarau

Richtpreisbeispiele für eine gute Mittelqualität aus der Cocktail-Kollektion:

(Bouclé) Fr. 28.— (Tufting) Fr. 31.50 (Moquette) Fr. 59.— (Nadelfilz) Fr. 36.—

(Frisé) Fr. 73. per m²

Verkaufsbüros: St. Gallen und Lausanne Bezugsquellen: Die Hassler-Häuser in

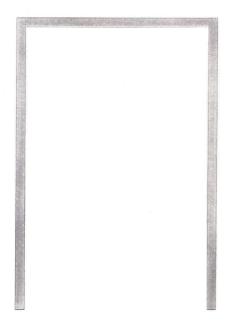
Aarau Hans Hassler AG. Luzern Hans Hassler AG. Zug Hans Hassler AG. Bern Bossart & Cie. AG.
Biel Bossart & Cie. AG.
Neuenburg Wyss S.A.
Zürich Rüegg-Perry AG.
und der Fachhandel



Coupon:

Senden Sie mir kostenlos die Dokumentationsmappe « Cocktail »

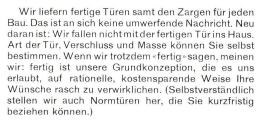
15





Türen mit Zargen nach Mass









Die Grundkonzeption: eine 40 mm starke Tür, mit Benelit bezogen oder mit Elanite belegt. Benelit und Elanite gibt es in vielen Unitönen und Holzimitationen. Zu den fertigen Türen erhalten Sie die Zargen. Für Sie bedeutet das: Sie ersparen sich Umtriebe und Kosten. Denn wir liefern die Türen nicht nur, wir montieren sie auch.

Rufen Sie uns an (051 236467) und verlangen Sie, selbstverständlich unverbindlich, unsere Dokumentation über Türen und Stahlzargen.

Novelectric

Novelectric AG, Abteilung Kunststoffe/Bauelemente, Claridenstrasse 25, 8022 Zürich, Tel. 051 25 58 90

Hälg projektiert, installiert und übernimmt für alles die Verantwortung

Koordination durch eine Hand — von der Planung bis zum Service — das bedeutet; schnellere und rationellere Abwicklung des ganzen Projekts.

• Hälg-Spezialisten planen, bauen und installieren alle

- Anlagen von A-Z.
 Allagen von A-Z.
 Alla

- Hälg gibt volle Garantie für tadellose Ausführung und Funktion der Anlagen.
 Die reiche Erfahrung bürgt für fachgerechte und einwandfreie Arbeit.
 Heizanlagen für Einfamilienhäuser. Wohnsiedlungen, Kirchenzentren bis zur anspruchsvollen Industrieanlage, verbunden mit Deckenstrahlungsheizungen, Bodenheizungen, Luftheizungen, Heisswasserheizungen, Speicheranlagen, Fernheizwerken.
 Olfeuerungen für Klein-, Mittel- und Grosskesselanlagen

<u>Lüftungsanlagen</u> wie zum Beispiel zur Lufterneuerung und Entstaubung; Absauganlagen an Maschinen; Trok-kenkammern, Luftvorhänge, Schutzraumventilationen für Notspitäler und Kommandoposten und andere.

Klimaanlagen für Fabrikations- und Forschungsräume, Komfort-Klimaanlagen für Hotels, Büro- und Verwal-tungsgebäude. Steuerungsanlagen halb- und vollautomatisch für Heizan-lagen, Ölfeuerungen, Lüftungen und Klimaanlagen.

Hälg plant, entwickelt, baut, installiert und besorgt zudem den Kundendienst



9009 St. Gallen 8040 Zürich 1700 Freiburg

Lukasstraße 30 Badenerstraße 329

3, avenue Beauregard

071 / 24 68 65 051 / 54 86 86 037 / 248 06 7002 Chur Gäuggelistraße 4

081 / 22 06 45 6000 Luzern Untere Dattenbergstraße 8 041/411086

Einfamilienhaus vorfabriziert

Fr. 109'000.—

Das Haus steht in Aarwangen. Am 12. April 1966 haben wir den ersten Spatenstich geführt. Am 1. Juli 1966 haben wir die Schlüssel zur Übernahme abgegeben. Das 4-Zimmer-Haus ist also in kaum 12 Wochen gebaut worden.

Das vorfabrizierte Haus ist für Schweizer (und für das Schweizer Klima) gedacht.

Fundamente und Keller werden in konventioneller Bauweise erstellt. Das

Untergeschoss umfasst: Waschküche mit Vollautomat, Heizungsraum mit Kombi-Kessel und Tank (5000 I), Garage, Keller.

Der Oberbau besteht aus: Wohnzimmer mit Cheminee 25 m²; Schlafzimmer 15 m²; 2 Kinderzimmer; Bad mit WC, vollständig mit Platten ausgelegt; moderne Einbauküche mit Kühlschrank, Herd und Schränken. Zwei Einbaukasten.

Die Bauelemente sind von solider Konstruktion, gut isoliert und witterungsbeständig. Ein Fertighaus so massiv wie Massivbauten. Für Generationen.

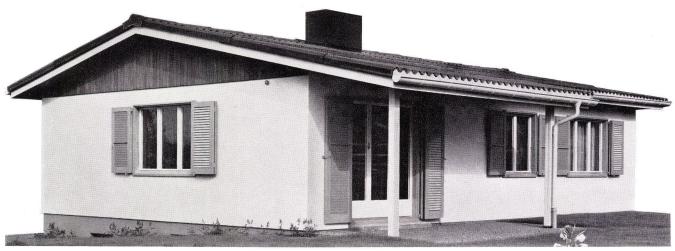
Wir bauen für Leute, die rechnen. Mit der Zeit und dem Geld.



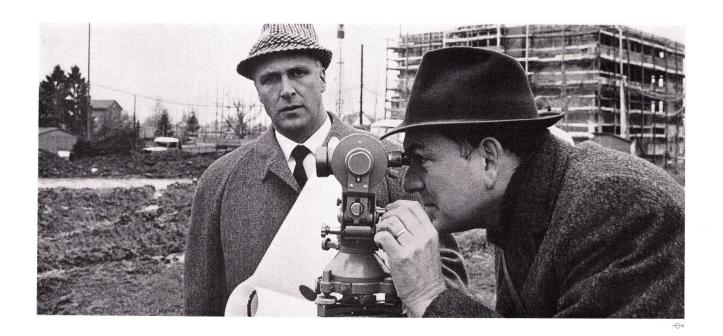
Hector Egger baut vorfabriziert

Hector Egger AG 4900 Langenthal Telefon 063 2 33 55

Zweigbetrieb in Oberriet/SG Zahl der Angestellten und Arbeiter: 300.



Die Inneneinrichtung im Haus Aarwangen stammt von der Firma Jaisli, Interieurs, Aarwangen



Wenn Frauen wählen würden, würden sie **Gas** wählen.

Warum soll der Architekt – aus den gleichen Gründen – nicht das Gleiche tun? Auch er kennt die Vorteile dieser Energie. Auch er mag diese Vorteile den Frauen gönnen, die in «seinen» Häusern wohnen, die kochen, baden, waschen und sich der sichtbaren Flamme, der gehorsamen Wärme freuen werden.

Der Fachmann weiss, dass in Amerika die Verwendung gasförmiger Energie einen beispiellosen Aufschwung genommen hat; dass in Europa ein gewaltiges Versorgungspotential (Fern- und Erdgas)aufgebaut und auch dem schweizerischen Markt nutzbar gemacht wird.





die Hitze, die sofort gehorcht

Beim Aufräumen helf ich meiner Mutter gerne – denn wir haben einen Hoval-Kessel.

Der Hoval-Kessel hat zwei getrennte Brennkammern. Eine für Oelfeuerung, genau der Oelflamme angepasst, zylindrisch und ohne lose Schamotte-Einbauten.

Die zweite Brennkammer mit einer grossen Einfülltüre ist für feste Brennstoffe. Jederzeit können dort Kartonschachteln, brennbare Abfälle oder Koks bequem und einfach verbrannt werden. Ohne irgendwelche Umstellung, ohne Beeinträchtigung der Oelfeuerung.

Diese Bequemlichkeit bedeutet auch Sicherheit. Zum Beispiel wenn der Oeltank unbemerkt leer wird, bei einer Brennerstörung oder in Mangelzeiten.

Der Hoval-Kessel heizt Ihr Haus und liefert das ganze Jahr praktisch unbeschränkt Warmwasser. Und das bei aller Sparsamkeit.

Hoval-Kessel gibt es für Einund Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Dürfen wir Ihnen weitere Unterlagen zustellen?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien



Hoval

Wetterfest

(wir garantieren dafür)

Die beiden neuen **Keller**-Sperrholzarten – wetterfest verleimte Platten und solche mit zusätzlich bakelisierter Oberfläche – sind wetterfest! (wir garantieren nach DIN 53255 AW 100 dafür)

wetterfest verleimtes Sperrholz – mit unbehandelter Oberfläche, wird in einem Spezialverfahren hergestellt. Die Verleimung ist auch unter klimatisch extremen Verhältnissen witterungsbeständig.

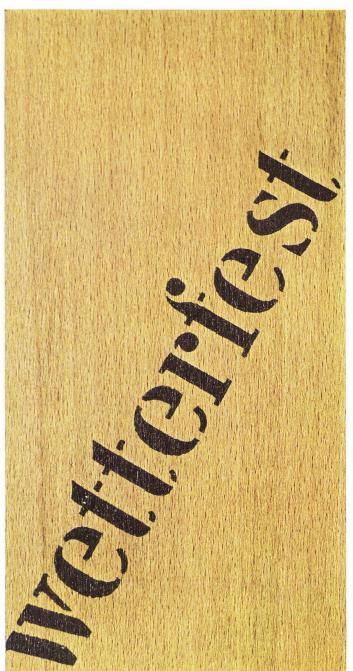
bakelisiertes Sperrholz – ist wetterfest verleimtes Sperrholz, dessen Oberfläche mit einem Bakelitfilm überzogen wird. Dieses Veredelungsverfahren verleiht den Platten grösste Widerstandskraft gegen alle Witterungseinflüsse.

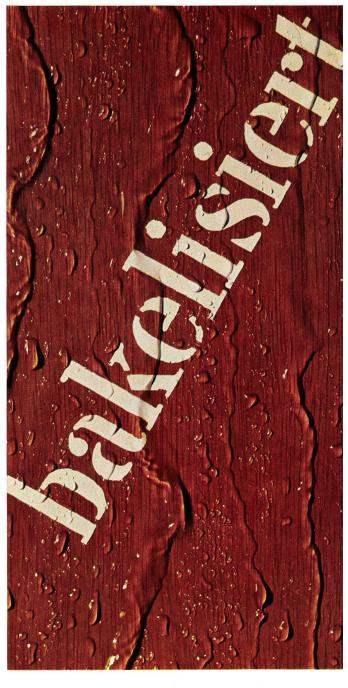
Wetterfest verleimtes Sperrholz (mit einem Schutzanstrich versehen) und bakelisiertes Sperrholz (in den meisten Fällen kann auf das Anbringen eines zusätzlichen Schutzanstriches verzichtet werden) eignen sich für weite Verwendungszwecke im modernen Aussenbau.

Keller-Sperrholz ist ein zeitgemässer Baustoff mit mannigfaltigen Gestaltungsmöglichkeiten (beachten Sie bitte die farbige Rückseite)!



Keller+Co AG 5313 Klingnau Telefon 056 - 51177 (ab Juli 1966: Telefon 056 - 45 27 70)





Wetterfestes Sperrholz

ein Produkt mit grossen Vorteilen und weitem Anwendungsgebiet!

Eigenschaften gute thermische Isolationswirkung gutes Stehvermögen hohe Festigkeit bei geringer Dicke und kleinem Gewicht ausgezeichnete Schraub- und Nagelfestigkeit gefälliges, materialgetreues Aussehen grossflächig und arbeitssparend

- 1 Offentliche Badanstalt Morges
- 2 Bürogebäude der Firma Kistler & Strasser AG, Brugg 3 Wohnhaus in Le Landeron
- 4 Betonschalelemente (Stahlton AG, Frick)

Keller+Co AG 5313 Klingnau Telefon 056 - 51177 (ab Juli 1966: Telefon 056 - 45 27 70)



Anwendungsgebiete
Waggon- und Wohnwagenbau
Schiffs- und Bootsbau
Verpackungskisten für feuchte und feuchtigkeitsempfindliche Güter
Baureklamen, Verkehrstafeln usw.
Fassadenverkleidungen
Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen Betonschalungen Baracken und Kioske Garagetore usw.





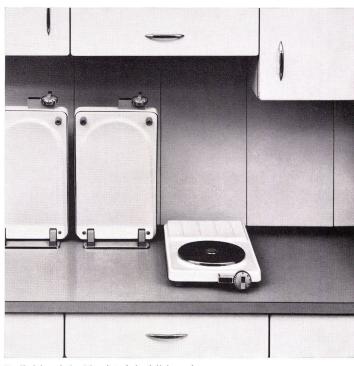




Die Kochplatten als aufklappbare Herdeinheiten auf dem durchgehenden Tischblatt –

der Raum unter dem Tisch steht dem Küchenplaner unbeschränkt zur Verfügung

So löst die Therma das Problem des Kochherds für die komfortable Küche mit Kunststoff-Arbeitsflächen und für ganz kleine Küchen.



Beliebig viele Kochtafeln bilden den Therma-Kochtafelherd. Eine Megastatplatte mit Regler und Signallampe und eine hitzefeste Abstellfläche auf Plattenhöhe bilden die Kochtafel, das Ganze aufklappbar. Hochgeklappt geben die Kochtafeln dreiviertel der darunter liegenden Tischfläche frei. Die Stromzufuhr ist in diesem Zustand automatisch unterbrochen, der Schalter der Kleinkinderhand entzogen. Die Kochtafeln baut man dort ein, wo es der richtige Arbeitsablauf verlangt — ohne Rücksicht auf den Unterbau. Einfachste Montage, Erweiterung jederzeit möglich. Deck-platten der Kochtafeln porzellanemailliert oder Chromnickelstahl 18/8.

Die sinnvolle Ergänzung zum Kochtafelherd bilden der ebenso exklusive Therma-Bausatz für den Spültisch und die Therma-Wandverkleidungselemente.

therma

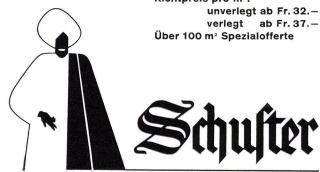


Therma AG 8762 Schwanden, Telefon 058/714 41 Ausstellungen und Büros in Zürich, Bern, Basel, Lausanne und Genf



Ein neuzeitlicher Teppichboden aus unverwüstlicher Grilon-Faser mit fester Wollzwischenlage. Scheuerfest, isolierend gegen Temperatur und Schall, elastisch, dazu preislich ausserordentlich günstig, das sind Vorzüge, welche SEVONYL vielfache Anwendungsmöglichkeiten eröffnen. 14 moderne Farbtöne erfüllen auch die individuellsten Wünsche.

Lassen Sie sich SEVONYL bei uns oder im ortsansässigen Tapezierergeschäft zeigen.



ZÜRICH ST. GALLEN BASEL WINTERTHUR BERN LAUSANNE Bahnhofstrasse 18 Multergasse 14 Aeschenvorstadt 57 E. Wirth AG. Showroom Eigerstrasse 80 Showroom Chemin de Mornex 34

SIMPLAST

Mit SIMPLAST werden Ihre Wünsche Wirklichkeit: Eine moderne Küche, praktisch, perfekt, nach Ihren Ideen!



R 1T 2765

Aus den über 30 Grundelementen in verschiedenen Farben lassen sich Tausende von individuellen Küchen kombinieren, für jeden Grundriss, jeden Geschmack. Und erst noch preisgünstig bei bewährter, vorzüglicher

Qualität. Sorgfältige Montage durch ausgebildete Spezialisten. SIMPLAST für Ein- und Mehrfamilienhäuser.

SIMPLAST, die perfekte Küche von TROESCH

TROESCH

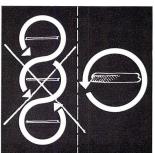
Bern Zürich Basel Effingerstr. 10 Tel. 031/25 21 11
Ausstellungstr. 80 Tel. 051/42 78 00
Dreispitzstr. 20 Tel. 061/35 47 55

Lausanne 9 rue Caroline Tel. 021/23 92 66 Thun Frutigenstr. 24 B Tel. 033/ 3 24 84



Die Verarbeitung von NOVOPAN-Platten schützt Sie vor Beanstandungen und beweist Ihre überlegene Materialwahl. Entscheiden auch Sie sich für NOVOPAN — die Spanplatte mit dem bewährten dreischichtigen Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel

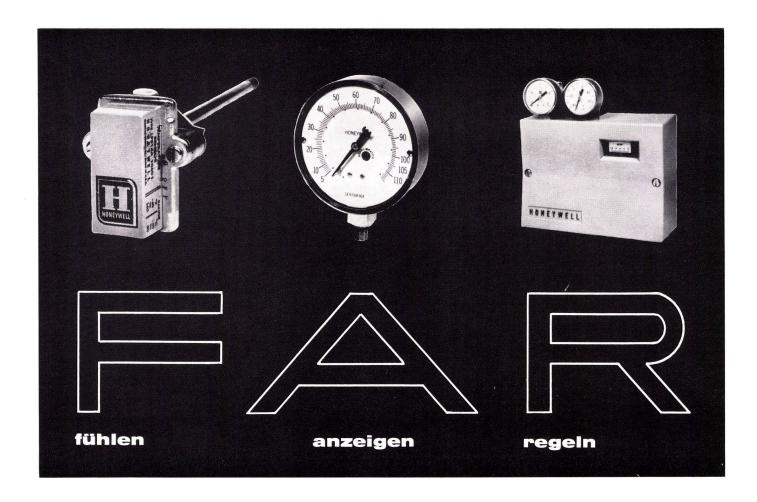


Die Mittellage des dreischichtigen Aufbaus besteht aus groben Spreißeln, wodurch sich eine kleine zu beleimende Fläche ergibt.

Deshalb die einwandfreie, dauerhafte Verleimung jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056-51335

NOVOPAN



Honeywell bietet Neues: Das FAR-System als die entscheidende Neuentwicklung in der Regeltechnik für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen.

Neu ist die getrennte Anordnung von Fühler und Regler. Sie erlaubt die Istwertanzeige an jedem gewünschten Platz und die Zusammenfassung aller Regler an zentraler Lage Ihres Gebäudes. Eine einzige Person überwacht nunmehr an einer Stelle Ihr gesamtes Regelsystem.

Neu ist die Übertragung der höchst genauen pneumatischen Signale mittels normaler Druckluftleitungen zum getrennt arbeitenden Regler.

Wirklich — das FAR-System ist echte Honeywell-Entwicklung, ist die Verbindung von Einfachheit mit Präzision. Denken Sie an das FAR-System, schreiben oder telefonieren Sie an Honeywell AG.

Zürich	Dolderstrasse 16	051 / 34 74 40
Basel	Gundeldingerstrasse 179	061 / 35 35 83
Bern	Gryphenhübeliweg 42	031 / 44 16 11
Genf	Route de Lyon 73	022 / 44 25 50
Lausanne	Chemin des Clochetons 41	021 / 25 64 55

Honeywell



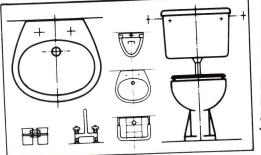


90% Ihrer kost- baren Zeit!



Verblüffend einfacher Vorgang. Saubere Darstellung der meistverwendeten sanitären Apparate im Masstab 1:20, 1:50 oder 1:100. Darstellungsart auf Plattenraster 15,3 cm

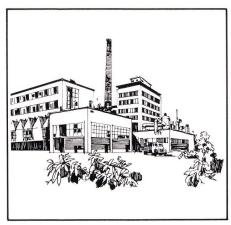
ausgerichtet.

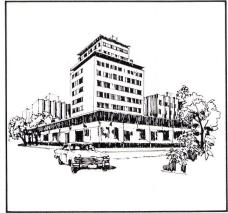


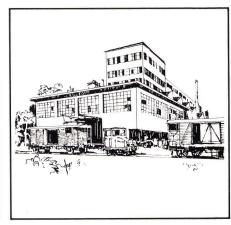
SANITÄR

Verlangen Sie bitte unsere ausführliche Broschüre.

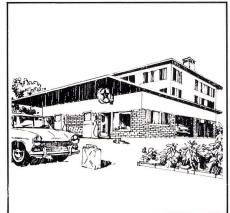
HANS U. BOSSHARD AG Manessestrasse 170 8027 Zürich Tel. 051/23 87 83



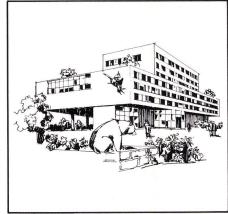




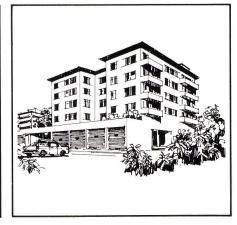
in Garagen



in Schulen



in Wohnbauten



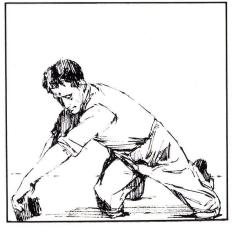
Kommen Sie mit Ihren Boden-Problemen zu uns!

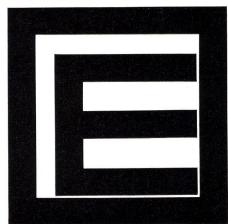
Die Planung von Fussböden wirft Probleme und Fragen auf. Schon bei der Unterkonstruktion und erst recht bei der Bestimmung des richtigen Fertigbelages. Wie muss der Beton vorbereitet werden? Welche Unterlage eignet sich am besten zur Aufnahme eines bestimmten Fussbodens? Welchen Anforderungen muss ein Industriefussboden gerecht werden? Welche Stärke ist zur Erreichung einer erforderlich? genügenden Isolation Welche Materialien sind die richtigen für Trittschalldämmung?FürWärmeisolation? Als erfahrener Baufachmann entscheiden Sie nicht allein. Sie setzen sich mit einer angesehenen Fachfirma in Verbindung, um diese Fragen mit ihr gemeinsam zu

Wenden Sie sich an uns - Ihre Probleme sind unsere Probleme! Ein Team von

ausgesuchten Fachleuten steht zu Ihrer Verfügung, eine seriöse Beratung ist Ihnen sicher. Jeder Auftrag wird mit der gleichen Sorgfalt ausgeführt, ob es sich nun um 100 m² oder 10000 m² handelt. Euböolith-Steinholzfussböden und Maxidur-Hartbetonbeläge haben sich in der Industrie bewährt. Sie sind Produkte jahrzehntelanger Erfahrung. Aber auch die neuesten Erkenntnisse auf dem Gebiet der Unterlagsböden wurden für Sie ausgewertet.

Sei es in Fabriken oder Lagerhäusern, in Schulen, Kasernen, Garagen, Geschäftshäusern . . . eines haben alle Euböolithprodukte gemeinsam: sie sind äusserst wirtschaftlich. Euböolith - Qualität aus Erfahrung.







Metallfassaden

KELLPAX-Metallfassaden finden überall dort Anwendung, wo in Bezug auf Aesthetik und Dauer-haftigkeit hohe Ansprüche gestellt

Die neuzeitlichen, unterhaltsfreien KELLPAX-Panels oder die erprobten KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten garantieren eine schnelle, einwandfreie Montage.

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind:

- dauerhaft und wartungsfrei
- wetterfest (auch stirnseitig) und absolut plan
- widerstandsfähig gegen Beanspruchung des Gefüges und frei von Dehn- und Schwundgeräuschen biegestark und übernehmen jegliche Beanspruchung

durch Windlasten.
KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind in allen verarbeitbaren Grössen sowie in folgenden Materialien erhältlich:

Aluminium: mattiert und eloxiert, industrieeloxiert, geschliffen und gefärbt, emailliert und einbrennlackiert usw.



KELLPAX wird auch in Deutschland hergestellt durch: Keller & Co. GmbH, 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Für Auskünfte betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme steht Ihnen der kostenlose KELLPAX-Beratungs-dienst zur Verfügung. KELLPAX-Metallfassaden ein Produkt der

Keller+CoAG Klingnau 056 5 11 77



Ideal BiTherm

Kombi

Der neue Ideal-Doppelbrand-Kessel hat separate Brennkammern für Öl und feste Brennstoffe. Die Vorteile dieser Konstruktion:

- Keine Verschmutzung des Ölbrenners durch Asche und Russ. Daher kleinerer Ölverbrauch und störungsfreier Betrieb.
- Der reichlich bemessene Feuerraum für feste Brennstoffe ergibt eine gute Verbrennung und einwandfreien Dauerbrand.

Den IDEAL R-2 DB gibt es als Bitherm-Kessel-Boiler-Kombination oder als gewöhnlichen Heiz-



Kesse

kessel, der später zu einer Bitherm-Kombination ausgebaut werden kann. Er ist auch zerlegt lieferbar und kann daher überall leicht eingebracht werden. Dies ist besonders wichtig bei Altbau-Modernisierungen. Über alle weiteren Vorzüge orientiert Sie unsere Dokumentation, die Sie vom Installateur oder direkt von uns beziehen können.

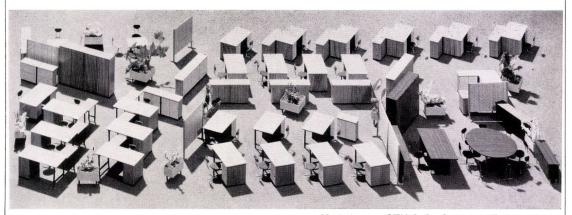
Ideal Bitherm: Wärme und Warmwasser nach Herzenslust

IDEAL-Standard AG Dulliken SO/Tel.062/51021
Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau





Eine Spitzenleistung im Büromöbelbau



Modell eines STILO-Großraumes (Teilansicht)

STILO-Kombinations-Büromöbel sind heute ein Begriff, denn STILO-Möbel ermöglichen - dank weitgehender innerer und äußerer Wandelbarkeit und ingeniös ausgedachtem Baukastensystem -

eine maximale Raumausnützung - und demzufolge eine wesentliche Kosteneinsparung

eine individuelle Gestaltung des einzelnen Arbeitsplatzes

eine Beschleunigung des Arbeitsflusses

eine jederzeitige Anpassung an neue Arbeitsaufgaben

Darum eignen sich STILO-Büromöbel auch vorzüglich zur Möblierung von Großraumbüros.

STILO-Büromöbel - außen Holz oder Kunststoff, innen Stahl - bieten höchsten Komfort, sind schön und elegant. Und nicht zuletzt: Alle Schubladen laufen wunderbar leicht und leise auf Kugellagern.



aus dem reichhaltigen

Unsere Planungsmodelle erleichtern Ihnen in ungeahnter Weise die Vorplanung - sei es nun von Einzelarbeitsplätzen oder von Großraumbüros.

Verlangen Sie den interessanten STILO-Katalog.

ELFRIMA AG

Lagerstraße 33, 8021 Zürich, Telephon 051 25 44 30

Wände warten auf Salubra. Gleich beginnt der Tapezierer seine Arbeit. Und heute abend haben Sie ein neues Zimmer. Vielleicht sogar eine ganz neue Wohnung. Die Bilder hängen wieder. Die Möbel stehen richtig. Und Ihre Salubra-Tapeten entfalten ihren ganzen Zauber. Ganz so, wie Sie es sich erträumten. Je nach Dessin: Stilvoller Hintergrund, betont moderner Farb-Akzent, intim-behaglicher Rahmen oder elegante Kulisse. In jedem Falle exklusiv und voller Atmosphäre. Die neue Salubra-Kollektion erfüllt jeden Wunsch und höchste Ansprüche — auch da, wo es um Qualitätsvorteile und hohen Gebrauchsnutzen geht. Salubra-Tapeten sind garantiert lichtecht und besonders strapazierfähig. Salubra-Tapeten sind ideale Tapeten: schön · wertvoll · praktisch

Sich echte Salubra-Tapeten zu leisten, lohnt sich. Sie haben echte Freude daran. Jahrelang.





CLICHÉANSTALT AG WALTER NIEVERGELT

Postfach 8021 Zürich Zentralstrasse 12 Telefon (051) 33 96 33 / 34

T WALTER NIEVERGELT

AG CLICHÉANSTALT AG

WALTER NIEVERGELT

CLICHÉANSTALT AG

T WALTER NIEVERGELT AG CLICHÉANSTALT AG

Nur Tisca bietet den neuen, problemlosen Teppichboden → in 7 Qualitäten



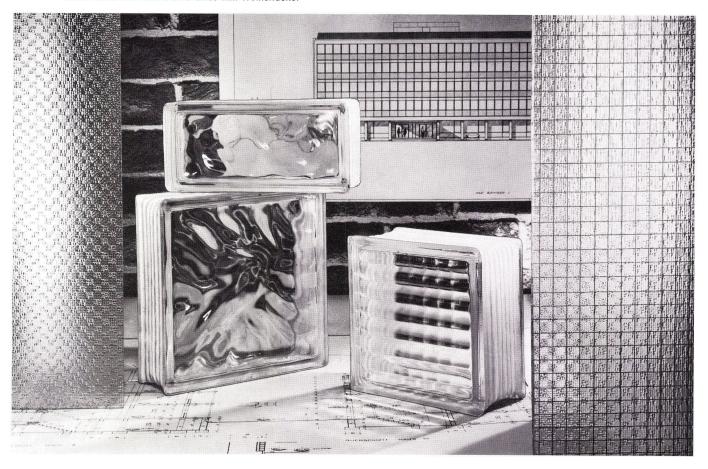
Tisca Teppichboden auf jedes Schnittmass zugeschnitten, mit der schalldämpfenden Waffelbeschichtung, gibt es in den 7 Qualitäten Completa, Titan, Futura, Twintweed, Belvedere, Pratica und Perfecta, in total 45 verschiedenen Farben. — Man spannt diesen Teppichboden nicht mehr, sondern legt ihn nur noch aus, auf jeden gewünschten



Grundriss. Man zügelt ihn, wenn's sein muss, in ein anderes Zimmer oder in die neue Wohnung. Dem Spannteppich gleich verleiht er einem Raum Grösse, von Wand zu Wand; ist sympathisch und persönlich. Fragen Sie im Fachgeschäft oder verlangen Sie Bezugsquellen bei Tisca Tischhauser & Co. AG, 9055 Bühler, Telephon 071 92 12 62



GERRIX-Gußgläser "ORNAMENTGLAS X", "DRAHTORNAMENTGLAS X", GERRIX-Glasbausteine 190 x190 x100 mm gekreuzt gewellt, 240 x115 x 80 mm und 240 x 240 x 80 mm Wolkendekor





GERRIX-BAUGLÄSER zweckmäßig - dekorativ

GERRIX-BAUGLÄSER sind lichtstreuend, sichtwehrend, schallund wärmedämmend

GERRIX-BAUGLÄSER sind dekorative architektonische Details – zeitgemäße Bauelemente durch wirtschaftliche Vorzüge

GERRIX-BAUGLÄSER sind Gerresheimer Gußgläser und GERRIX-Glasbausteine

Aus dem Sonderprogramm:

Gußgläser: EDELIT-Glas einseitig, EDELIT-Glas doppelseitig, EDELIT-Glas No. 504 und EDELIT-Glas "ZR", MODOLIT-Glas, DIFULIT-Glas, DRAHT-DIFULIT-Glas und DRAHTGLAS "E"

Glasbausteine: GERRIX-Glasbausteine, weiß, mit vielen dekorativen Dekors APPLIKA-Farbglasbausteine mit Figuren und Ornamenten

Prospekte auf Wunsch von der

323

A. G. der Gerresheimer Glashüttenwerke, vorm. Ferd. Heye · Düsseldorf-Gerresheim · Bundesrepublik Deutschland



SIBIR

- echte Zweitemperaturen-Kühlschränke mit getrennter Kälteerzeugung und rundum isoliertem grossem
 ***Tiefkühlabteil für das Selbsteinfrieren und Lagern von Tiefkühlprodukten bei stets mindestens minus 18°C.
- vollautomatische Abtauvorrichtung ohne Beeinflussung des ***Tiefkühlabteils.
- automatische Tauwasserableitung und Verdunstung (kein lästiges Entleeren von Gefässen mehr notwendig).
- grosse Kälteleistung dank der NEUEN Absorption. Kein höherer Stromverbrauch als bei vergleichbaren Motor-Kühlschränken. Absolut geräuschlos und mechanisch abnützungsfrei.

Preise ohne Lüftungsgitter.

Diese Apparate weisen alle denkbaren Vorzüge auf. Sie sind damit in jeder Hinsicht zukunftssicher. Somit ist auch nach vielen Jahren Ihr Kühlschrank noch modern.

Darum mit SIBIR an die ZUKUNFT denken!

5 Jahre Vollgarantie auf die Funktion *aller* Teile.

Weitere SIBIR-Einbaumodelle: E 60 E 70 E 250

Verlangen Sie bitte Offerten und die <u>neuen</u> Einbau-Mass-Skizzen

SIBIR Kühlapparate GmbH 8952 Schlieren, Tel. (051) 98 84 44





.. oder hier nichts passieren kann......dem das nicht zuviel wird......der



das Belagsproblem in nicht unterkellerten Räumen löst.......der so interessante Gestaltungen



ermöglicht (20 Farben!) Es ist Colovinyl ein Schweizer Qualitätsprodukt von Giubiasco!
Böden jeder Art für jeden Raum modern und gediegen ... preisgünstig
aus der einzigen schweizerischen Bodenbelagsfabrik mit dem umfassenden Programm aus Giubiasco.



SALAD BOWLS BY MAGNUS STEPHENSEN AND MONKEYS BY KAY BOJESEN, KAY BOJESEN MODELLER, COPENHAGEN

SCANDINAVIAN MODERN is Bojesen teak crafts . . . and an imaginative approach to travel

The world admires the deft touch, the skill and the lively imagination that go into Scandinavian crafts. The Scandinavians bring the same talents to world-wide air travel. One example of that creative flair is the pioneering of the world's polar air routes (which has won SAS unique honor as the first airline to be awarded the Christopher Columbus Prize). Distinctive SAS hospitality and service, and the famous cuisine honored by La Chaîne des Rôtisseurs, are others. Fly with SAS next time, and discover new pleasure in travel.



FLY SCANDINAVIAN MODERN-WORLDWIDE



Jetzt können Sie mit Holz uneingeschränkt gestalten...

Sadolin PX bietet Ihnen die Sicherheit und den ästhetischen Effekt, den Sie schon lange suchten!

Schutz gegen Verwitterung, Pilz- und Insektenbefall. Es betont die natürliche Struktur des Holzes.

Sadolin PX gibt vollkommenen Sadolin PX färbt dauerhaft und lichtecht (5 Jahre Garantie) und gibt den gesuchten, tuchmatten Effekt.

Sadolin PX lässt sich einfach und wirtschaftlich verarbeiten. Es dringt tief ins Holz ein und bildet keinen Film, der reissen oder abplatzen kann.

Mit Sadolin PX bleibt der dem Holz zugewiesene ästhetische Effekt über Jahrzehnte hinaus erhalten.

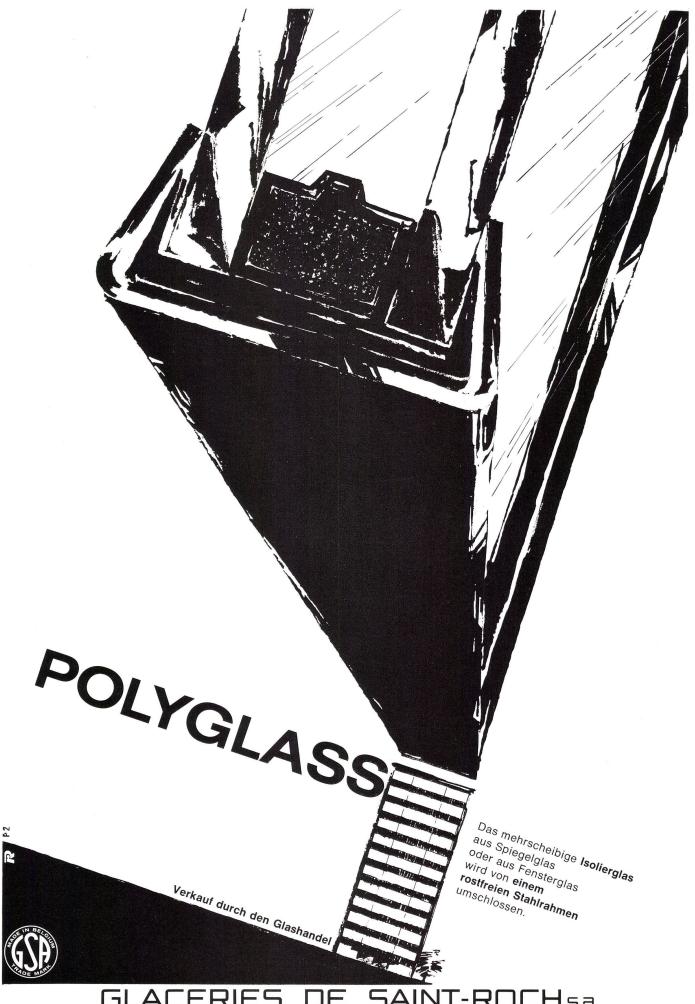


Bitte senden Sie mir die Dokumentation über Sadolin PX

Name

Beruf

Adresse



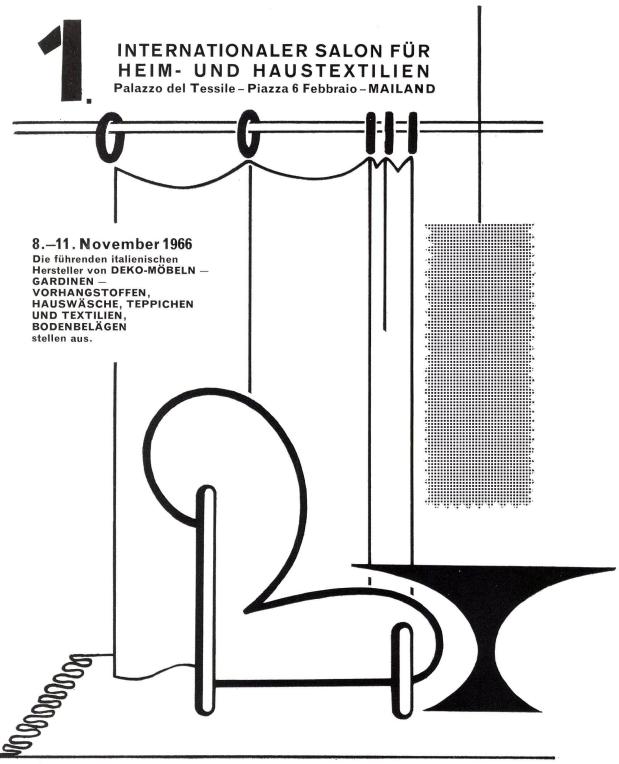
GLACERIES DE SAINT-ROCH 5.a.

DIVISION AUVELAIS (ex "Les Glaceries de la Sambre")•Auvelais•Belgien





saugen.
Schweizer Qualitätsteppiche aus



BESUCHEN SIE DIESE FACHMESSE Hervorragende Kollektionen bürgen für den Erfolg. – Einladung für Aussteller und Fachbesucher: INTERNATIONALES SYMPOSIUM ÜBER STOFFMODE IM HEIM UND IN GEWERBLICHEN

FACHHÄNDLER, FACHABTEILUNGEN DER KONZERNE UND EINKAUFSZENTRALEN, MÖBELFABRIKANTEN, INNENARCHITEKTE, HANDELSVERTRETER sind herzlichst eingeladen, die kostenlosen Eintrittskarten und weitere Auskünfte anzufordern: MITAM – Galleria S. Babila 4/D – MILANO (ITALIEN) – Fernsprecher: 792154-55 – Telegramme: CENTROMODA MILANO.
Unseren ausländischen Gästen stehen, nebst allen Messediensten, auch zur Verfügung: kommerzielle und technische Beratung, Theater, Konzerte und gesellschaftliche Veranstaltungen

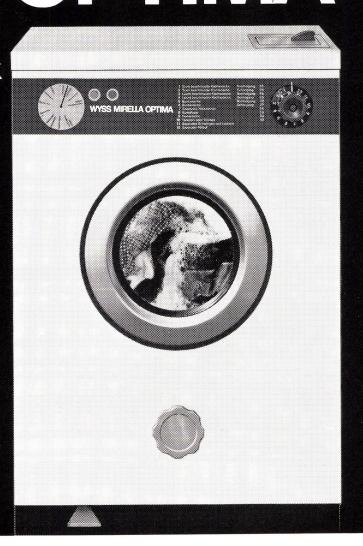


NEU

Der neue **preisgünstige** Waschvollautomat mit 12 Programmen für 4 und 6 kg Trockenwäsche. Optimale Waschresultate. Ein Schweizer Qualitätsprodukt.

WYSS-MIRELLA OPTIMA

Gebrüder Wyss Waschmaschinenfabrik 6233 Büron Telefon 045/38484





BON

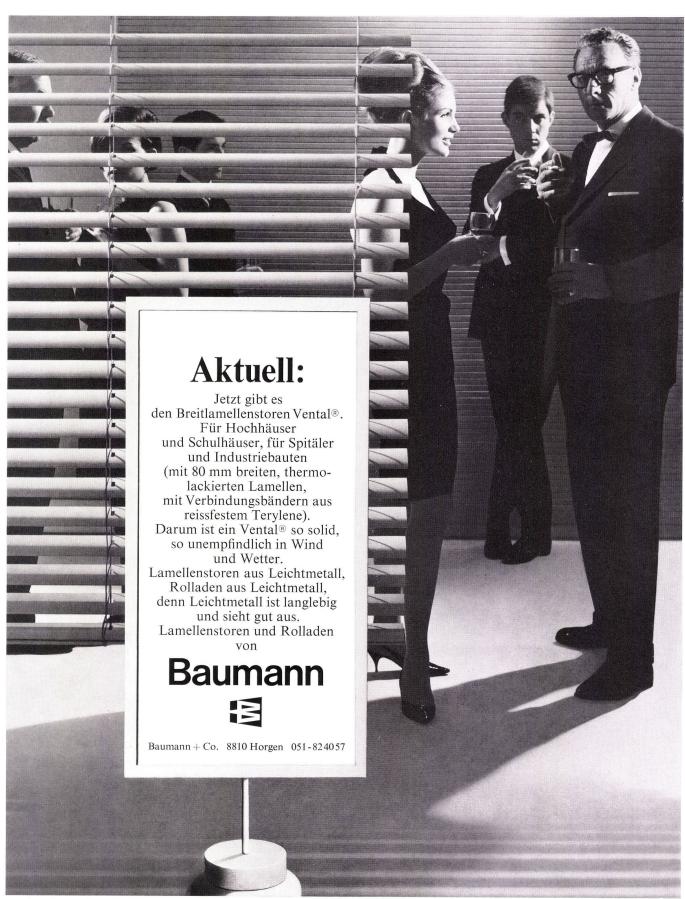
Senden Sie mir unverbindlich die ausführlichen WYSS-MIRELLA-Prospekte

02

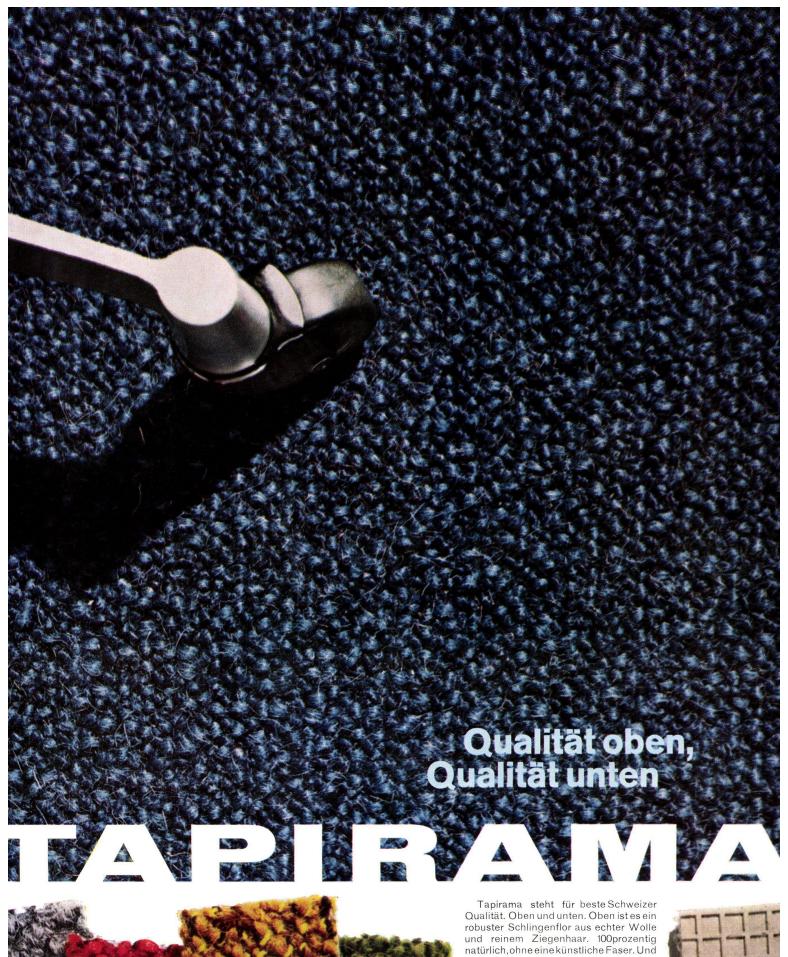
Name

Strasse

Ort



Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, Chur, St. Gallen, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano.





dank Mitin dauernd mottensicher.

Unten ist es ein Waffelrücken aus hochwertigem PVC. Der macht den Teppich angenehm weich, ist dazu schalldämpfend und wärmeisolierend. Spannen oder kleben sind unnötig. Dieser Teppich wird ganz einfach ausgelegt, liegt tadellos flach und rutscht nicht.

Der neue Tapirama Bouclé Struktur bewaffelt kann nach Ihrem Mass ab Lager geliefert werden.



EIDSUISSE-STAHLROHRMÖBEL HELFENSTEIN + **BUCHER LUZERN**Hirschengraben 43, Telephon 041 2 01 23

erosuisse

Erosuisse-Stühle und -Tische für Büros, Empfangsund Sitzungszimmer, Kantinen, Schulen, Versammlungs- und Theatersäle usw. Unsere Firma ist auch spezialisiert auf Sonderanfertigungen. Kurze Lieferfristen – große Auswahl – Schweizer Qualitätsarbeit.



erosuisse erosuisse



Die Modelle erosuisse Stapel 9 und Athen 52 sind stapelbar bis zu 10 Stück und eignen sich besonders für Industriekantinen, Versammlungssäle usw.

erosuisse



Wer baut plant wer plant prüft und wer prüft wählt die Gema-Metalldecke.

Darum wurden im Sulzer-Hochhaus ausschliesslich Gema-Metalldecken montiert. Wegen der vielen Anwendungsmöglichkeiten und Kombinationen ist die Gema-Metalldecke ein ideales, bewährtes Bauelement, das sich unter anderem verwenden lässt für

Raumgestaltung
Ventilation
Lärmbekämpfung
Heizung
Beleuchtung
Als Verkleidungsd
als Klimadecke
als Akustikdecke
als Strahlungsde
mit speziell auf d

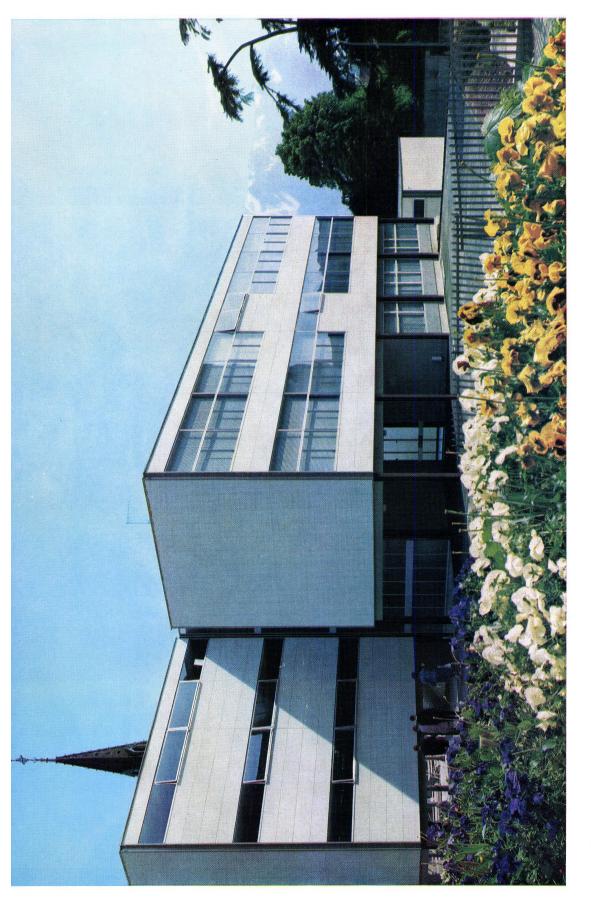
als Verkleidungsdecke als Klimadecke als Akustikdecke als Strahlungsdecke mit speziell auf die Gema-Decke abgestimmtem Leuchtenprogramm Unser technischer Beratungsdienst steht dem Architekten jederzeit mit Berechnungen, Unterlagen und Vorschlägen zur Verfügung. Wir wollen nicht bloss Gema-Metalldecken verkaufen, sondern auch für jeden Bau die optimale Lösung bieten. Die elegante Gema-Brüstung im Sulzer-Hochhaus ist ein Beweis für unsere kreative Beratung. Machen auch Sie Gebrauch davon!

Eine Decke soll nicht nur gut aussehen, sondern auch ihre übrigen Funktionen tadellos erfüllen. Das hängt einmal von der richtigen Planung ab; daher geben wir uns bei der Beratung ganz besondere Mühe. Ebenso wichtig sind aber auch die präzisen, modernen Fabrikationsmethoden und eine perfekte Montage durch unsere erfahrenen Equipen.
Erst wenn alles zusammenspielt, sind wir zufrieden, denn unsere Devise lautet: Gema-Qualität ist die Summe aller Leistungen.

Bitte fragen Sie uns an, wir sind für Sie da!



Gema AG, Metalldecken 9015 St. Gallen Tel. 071/311313



ÉCOLE CATHOLIQUE Vevey

SIPOREX (SCHWEIZ) AG Zürich Tel. 051 - 625658 Tel. 051 - 625658 Tel. 021 - 348494 Crissier Architekturbureau Jean Pierre CAHEN Arch. FAS Lausanne Planung und Bauleitung

ca. 1000 m2 SIPOREX-Wandplatten 12,5 cm stark Bauingenieur Frédéric MATTER Ing. ETH Lausanne Unsere Lieferung: ca. 550 m² SIPOREX-Dachplatten 17,5 cm stark

Wandplatten Dachplatten Trennwandplatten Leichtbausteine Isolierplatten SIPOREX wird von 27 Fabriken in 17 Ländern mit einer Gesamtjahresleistung von über 2 Millionen m³ produziert

